大清光緒十四年

第一千九百六十四號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿四號

戊子五月初二日

凡有諸君每月報價一元每日零沽每張五仙 （大英一千八百八十八年六月十一號禮拜一） 凡有刊告白者第一日每字一仙第二日以下每字半仙

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登亦須無礙於人而後始錄其有誹謗成文以及支離冗雜者概不登報嗣後來札倘所自謂更須寫真籍里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

寄報聲明　○啟者本報所出報紙其價[illegible]所不同遂見外埠諸君取閱本報者或有僅一二月之久即爲止截其更有取巧者取閱本報迨屆半年開單往收報費之時則竟託詞謂已致函本報着爲停寄何以復送前來緣是卸欲圖沒報資殊堪痛恨竊思本館之報原期大衆同觀事之濟否不在一人倘不欲賜覽即以一函投諸本館斷無有不爲之止截豈有强人看閱之理則此言之詐可知茲特聲明向　諸君止看本報者必須作函由國家信館寄叻投之本館始爲准信倘本館未接來函乃爲派送則不妨再爲示教至於取閱報紙必須至一年半年方能止截否即作爲零沽當按價索償勿謂言之不預也特此聲明

本館謹白

論本坡錢法

英國錢法不一其端如倫敦則用金磅司令印度則用勞卑此外如香港及叻嗎甲等處通商外鎮則用銀元銀盾仙士等然亦有所分別於其間如香港則於仙士而外復有香港一文之錢本坡則於仙士而外復有一鐳二鐳等此錢法各有不同之處大抵亦因地以制宜也在英廷之錢法所以如此爲之者大抵欲各地自用各地之錢他處不能行用則可免側注偏枯之弊其用意原未嘗不善所奈民間則行用已久凡屬仙士則無論何埠所鑄均一律用於市上此其故大抵有司初未嘗將國家之意宣佈民間故民之用錢遂一律通融毫無所擇至今叻市之上所用之錢不一而足乃近聞國家嚴禁此事凡用錢鐳須係本坡之錢方可在本坡行用此外如北慕娘實勝越等處之錢則不許通行倘民間仍有不遵照常行用者則必將其執捕解送公庭日來所被執已數十人解案纍纍竊觀於此則未嘗無說焉夫爲政之要貴在遂民之生今民雖知外埠之錢於國家尚無所害則又何必操之過峻如謂前者已經出示遍告民間乃仍置若罔聞故始嚴加拘捕獨不思民間用錢之法其選擇也固有甚難蓋叻市交易多用錢鐳常有收資至數十元者亦概以錢與之以紙裹之以繩綑之又安能一一爲之解視以看此中有無他埠之鐳乎若使叻市之人所收之錢概爲解視則恐已無暇再收取百數十元之項已破費半日工夫然則營生者何以能堪此貿易場中所深爲不便者也至於小販則更有所難每日負販肩挑不過僅堪糊口而前市行用外埠之錢已慣若一旦而嚴加選擇則人必舍而他顧將無有過而問者則更何以謀朝夕之需更如彼牽手車者流每於夜闌載人來往停車後則人爾給以仙士數枚而去彼於黑暗之際鐳之眞僞且無從辨故當有誤用僞鐳者僞鐳且至於誤用更何有於他埠之鐳乎若因其誤用他埠之鐳而遂執之則行法惟嚴小民固不敢不遵惟是彼小販者流僅藉兩肩以糊一口且父母妻子亦皆仰給於斯人既停一日之工即乏一日之食若既執而解案非罹罰款即繫獄中在彼一人則尚有可言獨不思數口嗷嗷所以待其哺者正不知若何悲泣也然在有司所以示禁之意則謂錢鐳一物用既久而質遂薄質既薄則其值遂輕但本坡所出之鐳則他日即用至最薄而國家亦可爲之收回至若外埠之鐳則斷不允收誠恐小民無知誤用他埠之鐳致爲所累故特先爲示禁以免貽害百姓於將來此其心甚仁慈立意固未嘗不善然亦當善爲之止截以清源爲務不可以强截其流猶記前年本坡國家已出示嚴禁外埠之錢嗣因其令難行始仍任民間通用不過國家不收此種錢耳當時說者無不稱其善政之便民今何以又忽行斯厲禁乎但似此禁法亦恐有難淨絕根株縱使能從於一時亦必難行於久遠如謂北慕娘實勝越等處之錢不准行用則宜設法與各該處之國家議定互爲設禁制錢出入口之條是之謂淸其源源之旣淸尚何患流之有濁故曰善爲政者貴操其本也愚昧之見未悉否合公評敢以此言向當道諸公陳之以爲小民請命也

諭旨恭錄

○四月初九日奉　旨鑾儀衞鑾儀使員缺着芬車補授欽此同日奉　旨武備院卿着德隆補授欽此同日奉　旨左翼前鋒統領着札拉豐阿調補右翼前鋒統領着恩全補授正黃旗護軍統領着德銘調補正紅旗護軍統領着桂祥補授欽此同日奉　旨正紅旗滿洲副都統着烏拉布調補正黃旗漢軍副都統着希隆阿補授欽此○十三日軍機大臣面奉　諭旨此次考差試卷着十七日閱看欽此同日奉　上諭德福札拉豐阿均着管理神機營事務欽此

英京電音

○二十九日英京發來電報云現在兵部大臣已將國內所有義勇編爲隊伍以便有

士希電報　○二十七日英京發來電音云士希兩國近來又有齟齬之端云云按此兩國前因教事已大有違言嗣經調停已稍歸於無有今竟復相齟齬豈前怨之未忘耶抑新嫌之又啟耶

美國電音　○二十七日英京發來電報云美國總統將屆任滿之期現在山倉呂以士之人業經議定再公舉現任總統吉里馬倫再留一任云嗚呼美國政令操自民間若能秉曲選就以阿民好者即爲好人今吉總統之爲衆議留殆亦因與中國訂立禁止華人條約之功所致乎然則縱居南面之榮諒亦無甚自由之樂矣

蘇呂電音　○二十七日英京發來電報云現在有末士多兵及英兵各一隊奉命將欲起程往剿該處之部曾蕭尼蘇呂云云致所緣何事則刻仍未得而知也

議改新刑　○美國邇來信息言現在美廷業經議定將繯首之刑改制嗣後所有死罪之犯概不置以斯刑改用電氣斃之之法按此法於前年時本報曾有錄登德國有某格致士新得一法能用電氣震人致死預置機器而後引綫置人身中即撥動其機其人登時百脈俱停不及數杪鐘之久而爲斃命毫無所苦當時該格致士欲以此法獻諸朝廷列入刑章以示體卹死囚俾免受繯刑之苦後不知何故竟至不果今美國新設是刑大抵即與該格致士之法相類然則美國之刑固效法於德耶抑自得新法於德之法不謀而合者耶

香港鐵路述聞　○本坡鐵路於前年業已舉行至於香港之鐵路前者亦經開辦然未久即復停止不能暢行於世推其所以之故緣港地與本坡殊本坡之地一帶平原故能便於車行港地則依山開道行路者均須躡級而升故火車陞降危峰峭壁間人皆視以爲險多不敢附之行者以故該車遂不能暢行於其地刻聞香港之火車公司重加設法由山頂建做車路直達皇后大道雖巃嵸道路然亦履險如夷來往坦然穩而且捷刻聞此路現已告成港憲亦已發有執照車牌准爲開辦而該公司已定於本月廿日後開行計所定章程每日行走二十八次停行二次自上午八點鐘至十點鐘每一刻開行一次又自下午四點鐘至入夜八點鐘亦每刻開行一次其章程如此未悉後來尚有無改易否也再十八日制軍與將軍均偕其夫人同至閱試見其機輪甚爲穩捷因大加欣賞云

都門鐵路述聞　○昨接都門郵簡云北京之火輪車路業於月之上浣竣工現已試行迄爲得法試車之際所有往來搭客均免車費以故搭車者甚衆蓋緣此製北京人士素所未覩故莫不嘖嘖艷羨以爲此新奇之法得未曾有以故附車者甚衆然則該公司他日所獲之利從可知矣又聞自此次試行之後該火車即可常時往來查該火車之行甚速每次約十分鐘至十一分鐘之久即能抵站按中國每站計長五十里合之英里則十六里餘而該火車於十分鐘之久即能達此長途由是而推則每點鐘之久可行一百英里而於華里則有三百里之遙矣然則其行之迅速不可以見之耶

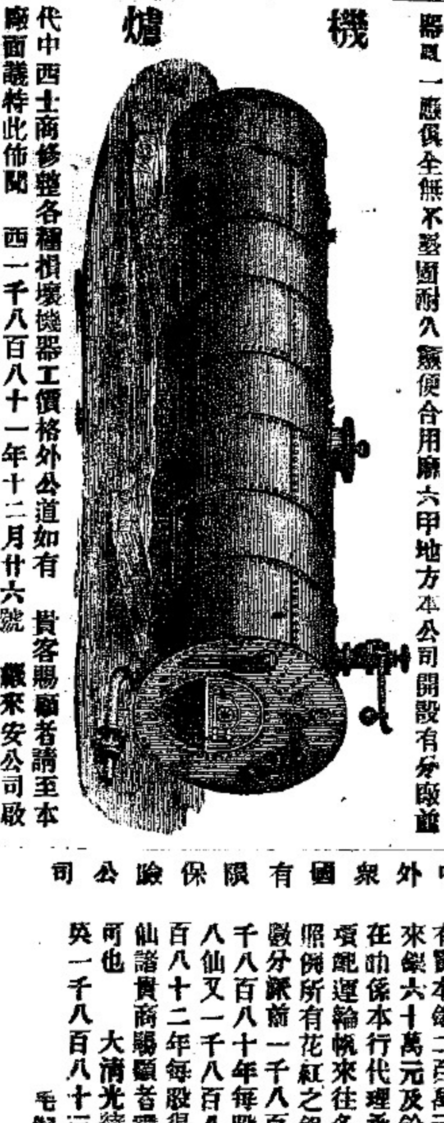
荷報無稽　○本報前錄日裡商人向粵督稟准由商載華傭往日裡一事係由日裡荷報譯出茲閱香港循環日報極言其事之非據云士地列士西報言聞日裡埠接有電音謂兩廣總督諭准該埠華人前往蘇門答臘島果爾該島華人工值定必甚乎也又言前兩廣總督深疑華人在蘇門答臘多遭欺凌及委員查察並無其事始釋疑團等語噫斯語也胡爲乎來哉我大憲未聞有准人往該島之耗該報言之鑿鑿想是囈語耳該報之言如此其所謂本坡士地列士西報者不知非該西報之妄也蓋彼亦由日裡荷報譯出是皆荷報之妄言耳茲幷爲之述明由是觀之可見荷人作事每每欺人即堂堂日報亦竟任意說謊然則何事不可僞乎宜乎民怨甚深地方日爲減色矣

大帥薨電　○幫辦海軍事務大臣鎮閩將軍善厚齋元帥在軍年久積受勞傷今者坐鎮閩疆遙領海軍重寄南閩物望實與北門鎖鑰倚仗同深前月杪忽觸軍營舊傷遂致疾作然猶不自暇逸手治軍書夜以繼日本月初七日寅刻尚復一燈熒然兀坐未睡忽爾痰聲如鋸氣喘不休遽薨於位寅僚詣視咸哭失聲昨接福州電音備述悲況爰爲詮次如右　朝廷南顧失此重臣必有逾恒之軫惜者嗚呼

嚴懲花會　○客人羅亞吉天性嗜賭藐視王章曾在浮羅直剛地方私開花會招人赴賭意以爲天下覓利之計舍此別無良圖故賭禁森嚴煌煌法紀一若非爲伊輩而設者不料爲線人偵知業已赴報捕房於廿二夜旋經拘賭公差馬堅帶士率同暗差數名潛至該處密爲稽察乃於廿三日十一點鐘時赴於羅寓圍室遍搜果有花會賭具顯然設賭因知所報非虛遂即拘羅逮案廿八日經太守堂訊廉得其情爰將羅判罰英銀一千元無鍰繳呈改監六閱月以抵厥辜第聞該處所設花會有謂始作俑者本非羅爲之倡也先是有客人某甲係生長於叻者也當其先甲與數賭徒潛至該處私設花會招人交博己獲不貲僥謂甲曾自言須在該處設賭三閱月以爲是處地屬遐陬頗難掩捕故設賭於茲者已閱八十日矣不料甲於邇來聞有線人赴報捕房拘賭風聲已聞消息甲於是恐罹法網因而罷設急於脫逃惟羅素有賭癖見甲罷設賭具而羨彼獲厥多貲故頓觸貪涎賭興勃勃乃着甲與其設賭甲允如所請而羅居然大闢賭門矣詎意賭具宏開僅閱二日遂被公差掩捕誠如是也亦殊不倖矣然則甲爲漏網之魚抑何幸脫至是哉雖然作賭罹罰原不分夫久暫也夫國家禁賭若是其嚴夫誰不知稍具天良亦當痛改前非務圖正業庶不致自外生成矧謀生多術又何必以區區賭具始爲覓蠅之妙策哉乃羅計不出此居然設賭營生是亦試法以身罪有應得不必尚存餘憾也噫若羅者應知所變計也乎

機爐

啟者本公司[illegible]
巧機器火蹿火鑊做大糖粒之器具及大小輪船汽機鐵爐並各樣新式銅爐
器具一概俱全無不堅固耐久穩便合用麻六甲地方本公司開設有分廠並



代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有　貴客賜顧者請至本廠面議特此佈聞　西一千八百八十一年十二月廿六號　藤來安公司啟

中外衆國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年[illegible]有資本銀二百萬元已先收股份人來銀六十萬元及餘存銀六十萬元在叻係本行代理承保各商貨物銀項艇運輪帆來往各埠其保價扣用照例所有花紅之銀俟結賬之後按股分派前一千八百七十八年一千八百八十年每股得利息銀廿五八仙又一千八百八十年至一千八百八十二年每股得利息銀廿一八仙諸貴商賜顧者請至本行聞相商可也　大清光緒九年　月　日
英一千八百八十三年八月廿七號
毛實德公司謹啟

新到各書籍出售

新由上海寄到活字排板石印各[illegible]書籍甚多約計百餘種茲以廉價發沽諸尊欲採辦者新到本館聽購是荷至其書目太繁不能殫錄[illegible]當另列清單附全台覽可也
本館謹啟

美國咨打妙厘號新欵時鏢出售

敬啟者茲本行由歐洲辦到咨打妙厘號之新式奇巧時表來叻發售其鏢之巧妙實不可階約而計之其妙有五蓋其針行甚準無論位之動靜時之寒暑均無不驗所行晷度累黍無差且閱一月之久而亦不舛分秒之時一利也且其鏢之行不惟甚準並堪令人憑信不致觸目生精二利也又其鏢機輪甚佳且疎堅固最堪耐久卽使年湮代遠亦無廢壞之處三利也至其鏢製甚精不惟適用並且美觀令人見之愛不釋手四利也矧其價復甚廉較之他表殊為省費五利也有此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後卽須修理亦無庸照其時價若他表須二元始能脩理者而此表則不過僅六角之費卽能修復甚且無須六角蓋其機器係為新創其製造之法甚且請易於拆脩故也此表在美國係用機器製造計每日可成表二千枚故其料美價廉誠非他家可及而咨打妙厘復製有表鍊甚多各欵俱備且其欵最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌矧其價復賤廉每鍊價銀僅由六角至二元至其裝鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨其眞贋倘諸君有欲購買者請至本坡各洋雜貨店中相閱如該貨未備則請至本行面商本行坐落土庫後街滙豐銀行之鄰　諸君惠臨疑移　玉趾至於本坡則惟本行代理並無別家並此佈聞　諸惟惠鑒

大英一千八百八十七年六月十五號　大清光緒十三年閏四月二十四日

莫實得洋行謹啟

蜜酒出賣

KAISER BREWERY
TRADE MARK
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
BECK & Co.

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出
諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往
加勝吧　三寶壟　泗里末
望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十[illegible]號　明璐也洋行謹啟

賭徒被罰　○府署後之芳林園內於廿八日有華人六名聚而交博賭興方豪不[illegible]太守堂訊廉得其情爰以其六人中有一某甲者亦係赴局交博惟其見差到緝疾呼諸人急遁實屬為罪之魁若故判罰英銀五元無鍰繳呈改禁十日其餘五犯判罰每名英銀二元無鍰監禁七日聞其該犯六人於府尊判決後均無罰欵克完而纍纍者已繫於獄而抵贖愆云

調補逃差　○第一號捕房有二畫四號之列等差名沙逸者竟不知所緣何事暗裏私逃刻聞巡捕官密君飭差踹緝爭奈銷聲遁迹至今猶未悉其行踪該差之缺久矣空懸以故密君特調一畫三十八號之列等差名武揚者充當斯缺云

續錄和約　○光緒十三年十月十七日　西歷一千八百八十七年十二月初一日　大清國特派管理總理各國事務衙門多羅慶郡王總理各國事務衙門大臣工部左侍郎孫　大西洋國特派欽差駐紮中國便宜行事大臣羅　會議專約　大清國　大皇帝特派欽差便宜行事大臣管理總理各國事務衙門多羅慶郡王總理各國事務衙門大臣工部左侍郎孫　大西洋國　大君主特派欽差駐紮中國便宜行事全大臣羅為議立專約現因於光緒十三年十月十七日兩國經已議定和好通商條約第四欵載明彼此必須議立專約以便畧定如何設法協助中國徵收由澳門出口運往中國各海口洋藥之稅釐是以兩國便宜行事大臣互相議定專條三欵臚列於左○第一欵　大西洋國應允須行律例一條以為飭令澳門洋藥生意必須遵循後列之規例　一除洋藥裝滿箱之外其餘零星碎件不准運入澳門　二大西洋國應簡派官員一員在澳門以為督理查緝出口入口之洋藥所有載運洋藥入口一經到門須立即報知督理官衙門　三所有運入澳門之洋藥如欲由此船搬過彼船或由船而起上岸抑或運入棧房或由此棧而搬至彼棧又或將該洋藥轉運出口均須先到總理官衙門領取准照方准搬運　四所有澳門出口入口洋藥之商人應有登記簿而該簿之格式係由官酌定發給其所有運入口之洋藥應照依官給予之格式將該洋藥賣出若干箱或賣與何人抑或運往何處以及在鋪內存有若干箱均須據實逐一註明簿內　五除承充澳門洋藥之商人及領牌照售賣零星洋藥之人外無論何人均不准收存不足一箱之生洋藥　六此律例須行之後必須詳細定立章程俾令各人在澳門遵守至於該章程應與香港辦理此項之章程相局○第二欵　所有澳門出口前往中國各海口之洋藥必須到督理洋藥衙門領取准照一面由該衙門官員立將轉運出口之准照轉致拱北關稅務司辦理○第三欵　大清國與　大西洋國嗣後如欲將此專約之條更改必須兩國會議允行方可隨時刪更　右載專約於　大清國光緒十三年十月十七日　大西洋國西歷一千八百八十七年十二月初一日兩國所派欽差便宜行事大臣在京都親各畫押鈐用關防以昭信守　大清國特派管理總理各國事務衙門多羅慶郡王總理各國事務衙門大臣工部左侍郎孫　大西洋國特派欽差駐紮中國便宜行事大臣羅○互換條約文憑　大清國　大皇帝特派　欽差大臣太子太傅文華殿大學士北洋通商大臣會辦海軍事務直隷總督一等肅毅伯爵李　大西洋國　大君主特派　欽差駐劄中國便宜行事大臣羅沙　為公立文憑事案照於光緒十三年十月十七日兩國大臣在北京議定畫押和好通商條約並另定專條附於本約之後論及如何設法協助徵收洋藥稅項一節等欵已經彼此奏明欽奉　御筆批准特命　欽差大臣彼此互換今日兩國　欽差大臣在天津公所會晤各將所奉上諭公同較閱俱屬妥善特將該和好通商條約及附專約原本公同較閱明晳互相交換將兩國以漢文英文西洋文體錄之文憑陸分各該文貳分畫押蓋印各執一分存據俾昭信守須至文憑者　大清光緒十四年三月十八日　西歷一千八百八十八年四月二十八日　大清國特派欽差大臣李　大西洋國特命欽差大臣羅

東報摘譯　○日本報言英船嚧枯司夫嚧魯他于正月十八夜行距葡萄牙里斯本府三十里氣船卡司卡海起碰撞頃時沉沒船中船主水手等廿二名內有日本人五名皆葬魚腹倖免者僅黑人一名及日本人川崎吉次郎等三名嗣經搭救到倫敦府裁判官審究碰船之事該三人屢至公庭申訴所有流寓一切費用均由船主給與云○駐紮橫濱英領事洛君於上月十號七點鐘猝患心病而死聞洛君平素並無心病此次猝死殊不可解十一號載至病院內將屍身剖闢以驗致死之由

京報選錄　○頭品頂戴陝甘總督臣譚鍾麟跪　奏為揀員調補要缺知縣以裨地方恭摺仰祈　聖鑒事竊據藩臬兩司詳稱甘肅西甯縣知縣王裕謙病故所遺係衝繁疲難四項附府最要缺例應在外揀調節奉部章甘肅升調補缺變通辦理道府丞倅州縣以及雜佐各要缺將現任各員按照應升官階任內無論有無升案並是否到任實授以及歷俸試俸未經期滿各員擇其人地相宜者一律升調等語今西甯縣缺查有鎮番縣知縣汪縈年四十五歲湖南善化縣舉人由分發知縣簽掣浙江嗣經調甘差委改留甘肅補用勦辦階州瓜子溝番匪案內保俟補缺後以直隷州知州補用補授鎮番縣知縣八年四月到任查該員汪縈講求吏治尚得民心在甘有年於該處風土民情最為熟悉會詳請奏前來臣查汪縈年力精強才具開展以之調補西甯縣知縣實堪勝任人地亦極相宜仰懇　天恩俯准以汪縈調補西甯縣知縣如蒙　俞允銜缺相當毋庸送部引　見該員並無參罰案件謹恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示至所遺鎮番縣知縣係簡缺應請扣留由甘揀補合併陳明謹　奏奉　硃批吏部議奏欽此　○奴才嵩申跪　奏為關稅一年期滿正額稅銀徵收無虧惟盈餘未能足額恭摺奏　聞仰祈　聖鑒事竊奴才蒙　恩管理左翼稅務循例奏派戶部員外郎宗室溥頲隨同辦理並嚴飭書巡人等實力稽查不得稍有疏懈

以重稅課奴才自光緒十三年三月十三日起連閏扣至十四年二月十二日止計任一年期滿共收過牲畜稅銀二萬零八百零九兩九錢二分房地稅銀二千零七十八兩五錢八分除正額銀一萬零八兩又房地稅銀二千零七十八兩五錢八分下徵盈餘銀一萬零八百零一兩九錢二分內遵照向例動發過犧牲所草豆銀八百兩河南道制卷飯銀一百三十二兩戶部貴州司付本飯銀七十二兩戶部廣東司更善飯銀五十兩署中一年心紅紙張銀一百九十一兩五錢署中書役人等公費飯食銀三千七百六十五兩二錢四分張家口南口書役人等盤費銀一百九十四兩五錢照例賞書吏銀九百四十兩以上共用盈餘銀六千一百四十五兩二錢四分均係查照向例給發下存盈餘銀四千六百五十六兩六錢八分查左翼定額盈餘銀一萬八千兩按現存盈餘銀兩數目少徵盈餘銀一萬三千三百四十三兩三錢二分奴才體察情形實係左翼徵收稅課向以豬羊牛馬爲大宗而豬稅一項全賴京東各州縣小民畜養運京售賣其牛羊馬匹多產於口外牛羊馬匹有受貿稅課本見短絀又兼近年直隸一帶水患未消小民流離失所亦多無力畜養雖有商販販運牲畜來京又因旗民生計維艱一時銷售不易多須出賣餵養而京中銀錢價值又與京外懸殊商販層層虧折資本遂多裹足不前且各省牌馬屢經裁減馬稅本屬無多又經兵部奏准馬匹不准在京城講買是以馬稅更形減少以致盈餘未能足額之實在情形也奴才覆查前經戶部奏請關稅情形照常徵收不得援案辦理咸豐三年八月十七日奉 旨各關均宜設法整頓仍遵額定稅數照常徵收不准以儘徵儘解違例奏請如將來虧短實屬有因著俟一年期滿奏報時由戶部酌量情形分別奏明請 旨等因欽此欽遵在案今奴才一年期滿短徵盈餘銀一萬三千三百四十三兩三錢二分奴才自當趕緊設措再奴才一任接准各部院衙門知照辦買各處祭祀牲畜並戰馬免稅等項共用銀一萬二千三百三十九兩二錢九分五釐除將正額銀一萬零八兩暨房地稅銀二千零七十八兩五錢八分全行動用並用盈餘銀二百五十二兩七錢一分五釐下存盈餘銀四千四百零三兩九錢六分五釐或照向例交納廣儲司抑或應交何處伏候 皇太后 皇上訓示遵行謹 奏請 旨奉旨已錄

○陳彝片 再署旌德縣邢縣莫寶乾署事期堪滿應卽遴員接署以專責成查有建平縣知縣崇福安詳穩慎堪以調署其所遺建平縣員缺查有選補歙縣知縣楊霈霖勤敏耐勞以署理彭員崇福本任內並無承緝已起四參案件藩臬兩司會詳前來除批飭遵照外謹會同兩江總督臣曾國荃附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批吏部知道欽此

本館詢問便得特此佈 聞 大英一千八百八十八年五月十七號 秀士館主告白

馬車出售 ○啓者茲本館有四輪明車一輛前後對坐可容四人其價可值六百元茲特以廉價出沽謹收回價銀一百二十五元甚爲相宜 諸君有合意者祈早 惠臨看閱爲望此佈 大英一千八百八十八年五月九號 巴越館主謹白

貴重洋樓出售 ○啓者茲有最爲貴重之大洋樓三間坐落土庫前海傍第十七號十八號十九號門牌該洋樓廣闊軒廠異常卽現在莫實得洋行滙豐銀行及甘巴士與狀師恕魯申麥敬疏之寫字樓是皆爲坡中最旺之地茲欲出售與人價甚相宜若無售主則至西五月內必爲拍賣倘 諸君有欲購買者請卽移 玉惠臨本館相商如欲知其詳細情形亦可向本館詢問特此佈 聞

太英一千八百八十八年四月十九號 吉靈館主謹啓

上好歐洲眼鏡出售

敬啟者余向習眼科自問頗得其中三昧爰將眼科利病熟參其法作爲眼鏡以利 諸君前居英京時曾蒙 列公獎譽茲以出游道經叻地不過稍作勾留約住七八禮拜之久定於西六月十六號卽華五月初七日卽須他適倘 諸君有以目患就商者請至抛球場大酒店第九號房內垂詢便得至余此行携有眼鏡甚多均屬新奇出色精緻異常無論老眼患眼近視各種一切俱全以憑 諸君選擇此種眼鏡皆余親以新法製造與平常所沽者不同每對價銀在五元以上 諸君賜顧請移玉惠臨選閱可也 大英一千八百八十八年四月十四號

西國生眼科醫羅倫士謹啓

上等呂宋烟出售

啟者本行由小呂宋督辦上庄選葉呂宋烟發售其貨均屬上等並無低貨攙雜且價甚相宜其中每箱有廿五枝者有五十枝者有一百枝者各欵俱備香美異常因邇來西人年節將屆用此以作禮儀餽贈最爲合式且能與 諸君代辦小呂宋各貨 諸尊賜顧請至土庫花園邊奕爾堅洋行之後面與𠷈加釐士打索路店隔鄰本行相酌是荷

大英一千八百八十七年十二月七號

大清光緒十三年 莪士連洋行謹啓

英國新出頂上花露水出售 ○啓者本公司所製之花露水及高浪水最爲佳製其香之清而且久非尋常可及素已馳譽歐洲用此水者莫不嘖嘖稱爲妙品歷經荷蘭賽寶星七次以獎其佳然則其妙處可知茲欲廣爲通流故特佈告倘 諸君有欲採辦者祈請函致本公司取討價單便知一切特此佈 聞

大英一千八百八拾七年四月廿五號 加剌安巴飄馬厘公司謹啓

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顛干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水自洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且豬癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜適隔霄壤 諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸之樣如下所列第二欵式且有西字註明列顛公司字樣如標各均有緘書號樣始爲眞貨否則係爲混冒向新僕購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未別枝別處併此聲明此佈

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸 ○此丸耑治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衞葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須佈照服魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞服一二粒切勿誤爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能耑治花柳淫毒白濁白帶癃閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷二三日卽見奇功但所患過重者須每日吞服六次每次吞服二粒至痊愈後 宜再服十日庶得消除後患永絶根株惟服此藥時宜戒色慾宜氣怒節勞動等事幸勿自誤致譏藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如虫爲藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味日佳而其功效較於蓖油爲日無論男婦老幼均能服食且其味有如糖菓最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑珍血熱血毒以及皮膚皺癢等症服之亦可涼血行滯且能令臓腑潔淨癲疾立除但服之法宜於臨睡時嚥服一二粒至翌早飲茶一杯須臾卽覺大便通利身體爽快現此藥託交新嘉坡大藥房麥加君處寄售此佈

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啓者本行商代理大英北方商務保險公司專代　諸君承保洋面平安素蒙惠顧茲本公司更增設火燭保險以保埠中平安價甚相宜茲爲略列如左　一號保險每値百元保費銀五角貿易扣回十八仙與投保者　土油保險每値百元保費銀一元五角亦扣回十八仙　凡保險每値百元保費銀一元二角五仙亦扣回十八仙　雜貨保險其貨罷於丹戎巴葛貨棧內者每値百元保費銀一元莫亦扣回十八仙　其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈

大英一千八百八十六年十一月二十九號　卅　代理人明嗎也洋行謹啓

實得力保險有限公司告白　○敬啟者本公司開設以來與諸君受洋面保險及火燭保險等計洋面保險共集老本銀三百萬元現已收銀六十萬元盈餘積項二十萬元所有洋面往來船貨等物均能代保平安　其火燭保險計集老本銀二百萬元現收銀四十萬元所有洋行店戶住屋棧房等均能代保年終核算之時更備花紅分與買保　諸君所得且保價甚屬相宜誠於買保之人有益至本公司章程之佳辦理之善實與他家不同倘　諸君有惠顧者請即移玉惠臨相商便妥特此佈聞

實得力公司總理人可洛不加蘆啟

大英一千八百八十八年正月二十五號

本月三十日[illegible][illegible]行[illegible]

舊烟土	四百七十元	新烟土	四百七十元
上甲錫	三十四元	呦甘蜜	六元九角七五
呦烏椒	廿三元七角半	白椒上	四十一元
金盾行情	金盾一個		六元六角
印度盾	一百元兌		二百廿六盾
爪啞盾	一百元兌		一百八十盾零五
票價行情		銀行利息	九八仙
寄香港	銀行現銀票	銀行貼出	六角二五
商人三十日期票	一百元貼銀行		二元
寄廈門	銀行現銀票壹百元貼銀行		五角
商人三十日期票	一百元		一元
寄加勝巴	銀行現銀票壹百元値		一百七十九盾
商人三十日期票			一百八十二盾半
寄泗里末	銀行現銀票一百元値		一百七十八盾半
商人三拾日期票			一百八十二盾半
寄三寶瓏	銀行現銀票一百元値		一百七十八盾半
商人三十期票			一百八十二盾半
寄望加錫	銀行現銀票一百元値		一百七十八盾半
商人三十日期票			一百八十二盾半
寄井里汶	銀行現銀票一百元値		一百七十八盾半
商人三十日期票			一百八十二盾半
寄仰光	銀行現銀票一百元値		二百二拾三盧
打電信			二百二拾三盧
商人三十日期票			二百廿六盧半
寄加里吉打	銀行現銀票一百元値		二百廿三盧半
打電信			二百廿三盧半
商人三十日期票			二百廿六盧半
寄上海	銀行現銀票		七十二兩二五
商人三十日期票			七十四兩[illegible]五

輪船開行

諸示船期　○敬啟者茲本館之報後日必將出口之各輪帆船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益甚爲利便之舉但本館公事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與本坡凡有輪帆各舟諸記司行號約如遇寶號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨帑寄者可得先事而備自無後至之虞不費之利諒　諸君之樂從也再者諸君送來之稿祈於每日三點鐘以前交到始能照刊若過三點鐘則本館經已排印不能照錄俟當下日始能錄出尙祈見諒特此　佈聞

本館謹白

加勝吧	不憐挨力安勝輪船	初二日上午十點	開	行
三寶瓏	泗水	又	又	
望加錫	毛鄉居示	又	又	
麻六甲	萬里洞輪船	初二日下午一點	豐	興號
吉瓏	實勝俄	又	又	
加勝吧	金德勝輪船	初二日	開行	山仰棧
井里汶	三寶瓏	又	又	
泗水	棉加利實達輪船	初二日	開行	豐源號
峇釐陵	又	又	又	
安班瀾	望加錫	又	又	
坤甸	萬發順火船	初二日上午十一點	萬	成號
香港	把憐娘勝士輪船	初三日下午二點	開	行
上海	又	又	又	
泗水	三碼活火船	初三日上午十一點	開	行
麻六甲	海龍火船	初三日下午二點	豐	興號
吉瓏	又	又	又	
白蠟	又	又	又	
棉鄉嶼	又	又	又	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	又	

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 24 Malacca Street Singapore.